

Publications of Fred Karlsson 1969–2005

1969

Suomen yleiskielen segmentaalifoneemien paradigma. *Virittäjä* 73.4: 351–362. Republished in Auli HAKULINEN & Pentti LEINO (eds.) *Nykysuomen rakenne ja kehitys 1: Näkökulmia kielen rakenteisiin*, pp. 28–38. Tietolipas 93. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1983.

1970

Det finska högspråkets diftonger och vokalkombinationer. Publications of the Department of Phonetics of the University of Turku 9. Turku: Turun yliopisto. 136 pp.

1971

Finskans rotmorfemstruktur: en generativ beskrivning. Publications of the Department of Phonetics of the University of Turku 10. Turku: Turun yliopisto. 80 pp.

1972

Pari sanaa generatiivista fonologiasta. *Virittäjä* 76.2: 178–185.

Relative clauses in Finnish. In Paul M. PERANTEAU, Judith N. LEVI & Gloria C. PHARES (eds.) *The Chicago Which Hunt: Papers from the Relative Clause Festival, April 13, 1972. A paravolume to Papers from the Eighth Regional Meeting [of the Chicago Linguistic Society]*, pp. 106–115. Chicago, IL: Chicago Linguistic Society.

1973

Mitä suomen ”loppukahdennus” on? Publications of the Department of Phonetics of the University of Turku B: 2. Turku: Turun yliopisto. 30 pp.

Morfologian asema generatiivissa kieliopissa. *Virittäjä* 77.1: 76–79. [= Review of Ferenc KIEFER, *Swedish Morphology*. Stockholm: Skriptor, 1970. 187 pp.]

Logiikkaa lingvisteille. *Virittäjä* 77.3: 302–304. [= Review of Jens S. ALLWOOD, Lars-Gunnar ANDERSSON & Östen DAHL, *Logik för lingvister*. Lund: Studentlitteratur, 1972. 112 pp.]

Fred KARLSSON & Åsa SAHLQUIST. Om svenska uttryck av typen *mischmasch*, *virrvarr*. Mimeo. Department of Scandinavian Languages, University of Gothenburg. 9 pp.

Pari argumenttia foneemien tarpeellisuudesta generatiivisessa fonologiassa. In *Läänemeresoome filoloogia sümpoosion 1973: Teesid*, pp. 16–17. Tallin: Eesti NSV Teaduste Akadeemia & Keele ja Kirjanduse Instituut.

Suomen partisiippien ja relatiivilauseiden suhteista. *Virittäjä* 77.3: 215–230.

Suomen vokaalien välisestä tavurajasta. *Virittäjä* 77.4: 369–371.

1974

Centrala problem i finskans böjningsmorfologi, morfofonematik och fonologi. Suomi 117: 2. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. 152 pp. PhD Dissertation.

Phonology, Morphology, and Morphophonemics. Gothenburg Papers in Theoretical Linguistics 23. Göteborg: University of Göteborg. 59 pp.

Phonology, Morphology, and Morphophonemics: General theory with applications to Finnish. Publications of the Department of Phonetics of the University of Turku B:3. Turku: Turun yliopisto. Summary of PhD dissertation thesis.

Fred KARLSSON & Åsa SAHLQUIST. Starka verb i förvandling. Bakgrund och syfte. *Nysvenska studier* 54: 44–84.

Sukupuoliroolien kielellisistä heijastumista. *Sananjalka* 16: 24–33.

1975

Fennistiikan tieteenparadigmasta ja sen ohjausvaikutuksesta. *Virittäjä* 79.2: 179–193.

Auli HAKULINEN & Fred KARLSSON. Suomen akkusatiivi: funktionaalinen näkökulma. *Virittäjä* 79.4: 339–363.

Suomen kielen tulevaisuus. *Sananjalka* 17: 51–66.

1976

Finskans struktur. Lund: LiberLäromedel. 110 pp.

Johdatusta yleiseen kielitieteeseen. Helsinki: Gaudeamus. 279 pp. Fourth printing 1982; fifth printing 1987; out of print.

En kurs i finska på lingvistisk grund. In Bengt SIGURD & Peter af TRAMPE (eds.) *Lingvistik och språkpedagogik: symposium maj 1976, Stockholms universitet*, pp. 17–32. [Stockholm]: Stockholms universitet.

Fred KARLSSON (ed.) *Papers from the Third Scandinavian Conference of Linguistics, Hanasaari, October 1–3, 1976*. Turku: Text Linguistics Research Group & Academy of Finland. iv + 404 + 16 pp.

Strukturalismi ja generatiivinen transformaatiokielioppi. In Anna-Liisa MÄENPÄÄ, Kirsti MÄKINEN & Eero TARASTI (eds.) *Tutkimus ja opetus: Strukturalismia*, pp. 43–66. Äidinkielen Opettajain Liiton Vuosikirja XXIII. Helsinki: Äidinkielen Opettajain Liitto.

Strukturalistista semantiikkaa. In Anna-Liisa MÄENPÄÄ, Kirsti MÄKINEN & Eero TARASTI (eds.) *Tutkimus ja opetus: Strukturalismia*, pp. 67–80. Äidinkielen Opettajain Liiton Vuosikirja XXIII. Helsinki: Äidinkielen Opettajain Liitto.

Östen DAHL & Fred KARLSSON. Verbal aspects and object marking: A comparison between Finnish and Russian. *International Review of Slavic Linguistics* I.1: 1–29.

Östen DAHL & Fred KARLSSON. Verbien aspektit ja objektin sijamerkintä: vertailua suomen ja venäjän välillä. *Sananjalka* 18: 28–52. Finnish translation of “Verbal aspects and object marking”.

1977

Fred KARLSSON & Jaakko LEHTONEN. ”Alkukahdennuksen” puolesta. *Virittäjä* 81.3: 319–322.

Fred KARLSSON & Jaakko LEHTONEN. *Alkukahdennus: näkökohtia eräistä suomen kielen sandhi-ilmioistä*. Publications of the Department of Finnish and General Linguistics of the University of Turku 2. Turku: Turun yliopisto. iv + 93 pp.

Eräistä morfologian teorian ajankohtaisista ongelmista. *Sananjalka* 19: 26–56.

Morphotactic structure and word cohesion in Finnish. In Kari SAJAVAARA & Jaakko LEHTONEN (eds.) *Contrastive Papers*, pp. 59–74. Jyväskylä Contrastive Studies 4: Reports from the Department of English 4. Jyväskylä: University of Jyväskylä.

Några anteckningar om svenskans kvantitet. Mimeo. Turku: Text Linguistics Research Group, Åbo Akademi University. 20 pp.

Onko eksistentiaalilauseen käsite tarpeellinen suomen kielen kuvauksessa? In *Kielitieteenpäivät Helsingissä 11.–12. helmikuuta 1977. Esitelmien ja raporttien tiivistelmät*, pp. 16–17. Helsinki: Helsingin yliopisto.

Syntaktisten kongruenssijärjestelmien luonteesta ja funktiosta. *Virittäjä* 81.4: 359–391.

1978

Finsk grammatik. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 339. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. 257 pp. Eighth edition 2005.

Auli HAKULINEN & Fred KARLSSON. Neljäs pohjoismainen lingvistikokous. *Virittäjä* 82.2: 182–184.

Nominaalilausekkeen tematiikka ja eksistentiaalilauseiden ongelma. In Alho ALHONIEMI, Jussi KALLIO, Mauno KOSKI, Päivi RINTALA & Kalevi WIIK (eds.) *Rakenteita: Juhlakirja Osmo Ikolan 60-vuotispäiväksi 6.2.1978*, pp. 293–305. Publications of the Department of Finnish and General Linguistics of the University of Turku 6. Turku: Turun yliopisto.

Kaisa HÄKKINEN & Fred KARLSSON (ed.) *Papers from the Conference on General Linguistics. Seili 24.-25.8.1978*. Publications of The Linguistic Association of Finland 2. Turku: Linguistic Association of Finland. 166 pp.

Viivästynyt kielenkehitys tutkimuksen kohteena. *Virittäjä* 82.3: 299–304.

1979

Auli HAKULINEN & Fred KARLSSON. *Nykysuomen lauseoppia*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 350. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. 425 pp. Second printing 1988, third printing 1995.

Kaisa HÄKKINEN & Fred KARLSSON (eds.) *Papers from the Conference on General Linguistics. Seili 29.-30.8.1979*. Publications of the Linguistic Association of Finland 3. Turku: Linguistic Association of Finland. 139 pp.

Automatic morphological segmentation of Finnish word forms. In HÄKKINEN & KARLSSON (eds.), pp. 51–64.

Dependenssikielioppi ja sen sovellus suomen kieleen. *Virittäjä* 83.1: 64–72. [= Review of Kalevi TARVAINEN, *Dependenssikielioppi*. Helsinki: Gaudeamus, 1977. 108 pp. & Kalevi TARVAINEN, *Suomen kielen lauseenjäsennys dependenssikieliopin mukaan*. Oulun yliopiston suomen ja saamen kielenlaitoksen tutkimusraportteja 10. Oulu: Oulun yliopisto, 1977. 51 pp.]

[Review of] Niels Davidsen-Nielsen: *Neutralization and Archiphoneme. Two Phonological Concepts and Their History*. Publications of The Department of English, University of Copenhagen, Volume 7. Universitets forlaget i København. Akademisk Forlag/Wilhelm Fink Verlag, Copenhagen 1978. 239 pp. *Nordic Journal of Linguistics* 2.2: 157–160.

1980

Auli HAKULINEN, Fred KARLSSON & Maria VILKUNA. *Suomen tekstilauseiden piirteitä: kvantitatiivinen tutkimus*. Publications of the Department of General Linguistics 6. Helsinki: University of Helsinki. 189 pp. Reprinted 1996.

[Fred KARLSSON (ed.)] *Kielitieteen päivät Turussa 9.-10.2.1980. Esitelmien tiivistelmät*. Turku: Turun yliopiston suomalaisen ja yleisen kielitieteen laitos, Finska institutionen vid Åbo Akademi & Suomen kielitieteellinen yhdistys r.y. 78 pp. The editor's name is not mentioned on the front page.

Kaisa HÄKKINEN & Fred KARLSSON (ed.) *Suomen kielitiede 1980-luvun kynnyksellä. Symposium Turussa 30.11.–1.12.1979. Esitelmät ja kommentit*. Publications of The Linguistic Association of Finland 4. Turku: The Linguistic Association of Finland. 250 pp.

Kielitieteen uusimmat suuntaukset. In HÄKKINEN & KARLSSON (eds.), pp. 23–41.

Hur växer lingvistisk kunskap? In Benny BRODDA & Gunnel KÄLLGREN (eds.) *Lingvistiska perspektiv*, pp. 113–138. Stockholm: Skriptor.

Auli HAKULINEN & Fred KARLSSON. Finnish syntax in text: Methodology and some results of a quantitative study. *Nordic Journal of Linguistics* 3.2: 93–129.

Viittomakielen peruspiirteet. [Review of] EINO SAVISAARI — ANTTI VANNE *Viittomakieli: johdatus kielen olemukseen ja käyttöön*. Gaudeamus, Helsinki, 1979. 73s. *Virittäjä* 24.1: 68–69.

1981

Benny BRODDA & Fred KARLSSON. *An Experiment with Automatic Morphological Analysis of Finnish*. Papers from the Institute of Linguistics of the University of Stockholm 40. Stockholm: Stockholms universitet. Reprinted by the same name: Publications of the Department of General Linguistics 7. Helsinki: University of Helsinki. 97 pp.

1982

Suomen peruskielioppi. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 378. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. 250 pp. Finnish translation of *Finsk grammatik* (1978) by the author. Second printing 1983.

Fred KARLSSON (ed.) *Suomi vieraana kielenä*. Porvoo, Helsinki & Juva: Werner Söderström Osakeyhtiö. 195 pp.

Kieliteorian relevanssi suomen kielen opetukselle. In KARLSSON (ed.), pp. 89–114.

Metriikan perusteos. *Helsingin Sanomat* 5.7.1982. [= Review of Pentti LEINO, *Kieli, runo ja mitta. Suomen kielen metriikka*. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1982.]

1983

Suomen kielen äänne- ja muotorakenne. Porvoo, Helsinki & Juva: Werner Söderström Osakeyhtiö. 410 pp.

Finnish Grammar. Porvoo, Helsinki & Juva: Werner Söderström Osakeyhtiö. 222 pp. English translation of *Suomen peruskielioppi* (1982) by Andrew CHESTERMAN. Second edition 1987; reprinted 1990; updated version *Finnish: An Essential Grammar* (1999).

Fred KARLSSON (ed.) *Papers from the Seventh Scandinavian Conference of Linguistics. Hanasaari, Finland, December 17–19, 1982*. 2 volumes. Publications of the Department of General Linguistics 9–10. Helsinki: University of Helsinki. vi + 364 & iv + 358 pp.

Prototypes as models for linguistic structure. In KARLSSON (ed.), volume II, pp. 583–604.

Rules and strategies. František DANEŠ & Dieter VIEHWEGER (eds.) *Linguistische Studien*, Reihe A, 112, Berlin 1983, 81–103.

Kommunikaation mahdollisuudet ja rajat. *Kehitysvammaliiton koulutusraportti* 1/1983, pp. 9–18. Helsinki: [Kehitysvammaliitto].

Kielitieteen perinteet II maailmansodan jälkeen. In Paavo LÖPPÖNEN (ed.) *Tieteelliset perinteet toisen maailmansodan jälkeen: seminaariraportti*, pp. 62–77. Suomen Akatemian Julkaisuja 1983: 4. Helsinki: Suomen Akatemia.

1984

Finnische Grammatik. Hamburg: Helmut Buske Verlag. 276 pp. German translation of *Suomen peruskielioppi* (1982) by Karl-Heinz RABE. 2nd edition 1995, 3rd edition revised by Cornelius HASSELBLATT and Paula JÄÄSALMI-KRUEGER, 2000. 278 pp., 4th unchanged edition 2004.

Tagging and Parsing Finnish. In Anna SÅGVALL HEIN (ed.) *Föredrag vid de Nordiska datalingvistikdagarna 1983*, pp. 121–131. Uppsala: Centrum för datorlingvistik, Uppsala Universitet.

Finländsk datalingvistik. *Humanistiske data* 3-84: 14–20.

Morfologiset paradigmat ja sananmuodot. In *Kielitieteen päivät Helsingissä 23.–24. maaliskuuta 1984. Esitelmien ja raporttien tiivistelmät*, p. 24. Helsinki: University of Helsinki.

Structure and iconicity in Sign Language. In Filip LONCKE, Penny BOYES-BRAEM & Yvan LEBRUN (eds.) *Recent Research on European Sign Languages*, pp. 149–155. Lisse: Swets & Zeitlinger.

1985

Fred KARLSSON (ed.) *Computational Morphosyntax: Report on research 1981–84*. Publications of the Department of General Linguistics 13. Helsinki: University of Helsinki. 178 pp.

Automatic hyphenation of Finnish. In KARLSSON (ed.), pp. 93–113.

Morphological tagging of Finnish. In KARLSSON (ed.), pp. 115–136.

Parsing Finnish in terms of Process Grammar. In KARLSSON (ed.), pp. 137–176.

BETA-järjestelmä. Helsingin yliopiston yleisen kielitieteen laitoksen opintomonisteen 2. Helsinki: Helsingin yliopisto. 60 pp.

Fred KARLSSON & Kimmo KOSKENNIEMI. A process model of morphology and lexicon. *Folia Linguistica* XIX.1–2: 207–231.

Linguistic Computer Corpora and Programs at the University of Helsinki. Publications of the Department of General Linguistics 14. Helsinki: University of Helsinki. 31 pp.

Paradigms and word forms. *Studia Grammatyczne* VII: 135–154.

Prototypu jako modely lingvistické struktury. *Slovo a slovesnost* XLVI.4: 257–268.

1986

Fred KARLSSON (ed.) *Papers from the Fifth Scandinavian Conference of Computational Linguistics, Helsinki. December 11-12, 1985*. Publications of the Department of General Linguistics 15. Helsinki: University of Helsinki. 202 pp.

A paradigm-based morphological analyzer. In KARLSSON (ed.), pp. 95–112.

Frequency considerations in morphology. *Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung* 39: 19–28.

Process Grammar. In Östen DAHL (ed.) *Papers from the Ninth Scandinavian Conference of Linguistics, Stockholm, January 9-11, 1986*, pp. 162–171. Stockholm: Institute of Linguistics, University of Stockholm.

[Review of] Joan L. Bybee: *Morphology. A Study of the Relation Between Meaning and Form*. Amsterdam and Philadelphia: Benjamins, 1985. 234pp. *Linguistics* 24.6: 1134–1137.

1987

Tietokone-lingvistiikka ja äidinkielen opetus. In Matti SINKO (ed.) *Koulu tietoyhteiskuntaan*, pp. 61–72. Äidinkielen Opettajain Liiton Vuosikirja XXXIV. Helsinki: Äidinkielen Opettajain Liitto.

Om ordböcker och lexikografi. In Mauno KOSKI, Eeva LÄHDEMÄKI & Kaisa HÄKKINEN (eds.) *Fennistica festiva in honorem Göran Karlsson septuagenarii*, pp. 52–66. Fennistica 9. Åbo: Åbo Academy Press.

Pikku lisä aikakauslehti Virittäjän historiaan. Publications of the Department of General Linguistics 16. Helsinki: University of Helsinki. 17 pp.

Paradigmoihin perustuva sananmuotojen prosessoinnin malli. In *XIV Kielitieteen päivät Turussa 8–9.5.1987. Esitelmien lyhennelmät*, pp. 21–22. Turku: [University of Turku].

1988

Kieli ja kognitio. In Antti HAUTAMÄKI (ed.) *Kognitiotiede*, pp. 121–140. Humaniora. [Helsinki]: Gaudeamus.

Virkkeen lauserakenne. In *XV Kielitieteen päivät. Oulun yliopisto 13.–14.5.1988. Tiivistelmät*, pp. 22. Oulu: [University of Oulu].

1989

Teoria ja sovellus kielen mallintamisessa. In Hannu TIITINEN (ed.) *Kieli, kognitio ja tekoäly*, pp. 27–28. Helsinki: Kompleksi ry. & Simpleksi ry.

Computational testing of linguistic models in morphology. In István S. BÁTORI, Winfried LENDERS & Wolfgang PUTSCHKE (eds.) *Computational Linguistics: An international handbook on computer oriented language research and applications. Computerlinguistik: Ein internationales Handbuch zur computergestützten Sprachforschung und ihrer Anwendungen*, pp. 245–251. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 4. Berlin & New York, NY: Walter de Gruyter.

1990

Fred KARLSSON & Kimmo KOSKENNIEMI. *BETA-ohjelma kielentutkijan apuvälineenä*. [Helsinki]: Yliopistopaino. 48 pp.

W[illiam] H. EDMONDSON & Fred KARLSSON (eds.) *SLR'87: Papers from The Fourth International Symposium on sign language research. Lappeenranta, Finland July 15-19, 1987*. International Studies on Sign Language and Communication of the Deaf 10. Hamburg: Signum Verlag. 280 pp. Reissued by the same name: Washington, DC: Gallaudet University Press, 1993. 281 pp.

Constraint grammar as a framework for parsing running text. In Hans KARLGREN (ed.) *COLING -90: Papers Presented to the 13th International Conference on Computational Linguistics on the Occasion of the 25th Anniversary of COLING and the 350th Anniversary of Helsinki University*, volume 3, pp. 168–173. Helsinki: Yliopistopaino.

Parsing text in terms of Constraint Grammar. In Östen DAHL & Kari FRAURUD (eds.) *Papers from the Second Nordic Conference on Text Comprehension in Man and Machine*, pp. 85–94. Stockholm.

Constraint Grammar as a framework for parsing running text. In *Kielitieteen päivät Helsingissä 20.–21. huhtikuuta 1990. Esitelmien tiivistelmät*, p. 21. Helsinki: Helsingin yliopisto.

Tina MAGNUSON, Björn GRANSTRÖM, Rolf CARLSON & Fred KARLSSON. Phonetic transcription of a Swedish morphological analyzer. In Eva STRANGERT & Peter E. CZIGLER (eds.) *Proceedings from Fonetik 1990*, pp. 58–61. Reports in Phonetics: Phonum 1. Umeå: Umeå University.

1991

Gramática básica del finés. Colección de Estudios 28. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid. 287 pp. Spanish translation and adaptation of *Suomen peruskielioppi* (1982) by Ursula OJANEN, María del Pilar CAMPA RODRIGUEZ, David CASADO-NEIRA & Fernando DOMÍNGUEZ ROMERO. Reprinted without changes 1998.

Constraint Grammar: A language-independent system for parsing unrestricted text, with an application to English. In *Natural Language Text Retrieval: Workshop Notes from the Ninth National Conference on Artificial Intelligence (AAAI-91)*, Anaheim, CA. 4 pp.

David KARETNYK, Fred KARLSSON & Godfrey SMART. Knowledge-based indexing of morphosyntactically analysed language. *Expert Systems for Information Management* 4.1: 1–30.

1992

Fred KARLSSON, Kimmo KOSKENNIEMI & Pirkko KUKKONEN. *Kielitieteellisen analyysin harjoituksia*. Helsinki: Yliopistopaino, Helsinki 1992. 78 pp. Reprinted several times, i.a. 1992, 1999, 2003.

SWETWOL: A comprehensive morphological analyzer for Swedish. *Nordic Journal of Linguistics* 15.1: 1–45.

Comments [on Professor John Sinclair's paper 'The automatic analysis of corpora']. In Jan SVARTVIK (ed.) *Directions in Corpus Linguistics: Proceedings at Nobel Symposium 82, Stockholm, 4–8 August 1991*, pp. 398–400. Trends in Linguistics: Studies and Monographs 65. Berlin & New York, NY: Mouton de Gruyter.

Finnish. In William BRIGHT (ed.) *International Encyclopedia of Linguistics*, volume 2, pp. 14–17. New York, NY & Oxford: Oxford University Press. See also the second edition, 2003.

Runebergs diktarord. *Hufvudstadsbladet* 8.1.1992.

Fred KARLSSON & Johanna MIKKONEN. *Humanistisen tutkintojärjestelmän kehittäminen. Humanististen tutkintojen työryhmän muistio*. Opetusministeriön työryhmien muistioita 1992:32. Helsinki. 27+vii pp.

1993

Kielitiede. In Eero HYVÖNEN, Ilkka KARANTA & Markku SYRJÄNEN (eds.) *Tekoälyn ensyklopedia*, pp. 47–52. [Helsinki]: Gaudeamus.

Jaakon painia. *Virittäjä* 97.4: 676–677.

Fred KARLSSON & Johanna MIKKONEN. *Humanistisen koulutusalan arvioinnin tulokset*. Opetusministeriön työryhmien muistioita 1993:9. Helsinki. 27+vii pp.

1994

芬蘭語 語法學 [*Fenlanyu yufaxue*]. Helsinki: Helsinki University Press. 349 pp. Chinese translation of *Suomen peruskielioppi* (1982) and *Finnish Grammar* (1983) by Paulos HUANG.

Yleinen kielitiede. Helsinki: Yliopistopaino. vi + 302 pp.

Robust parsing of unconstrained text. In Nelleke OOSTDIJK & Pieter de HAAN (eds.) *Corpus-Based Research into Language: In honour of Jan Aarts*, pp. 121–142. Language and Computers; Studies in Practical Linguistics 12. Amsterdam & Atlanta, GA: Rodopi.

Computational morphology. In R.E. ASHER & J.M.Y. SIMPSON (eds.) *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, volume 5, pp. 2570–2573. Oxford, New York, Seoul & Tokyo: Pergamon Press.

Linguistics in the Light of Citation Analysis. Publications of the Department of General Linguistics 23. Helsinki: University of Helsinki. 26 pp.

1995

Văn phạm Phần-Lan bằng tiếng Việt. Helsinki: Nhà xuất bản trường đại học [= Helsinki University Press]. 247 pp. Vietnamese translation of *Suomen peruskielioppi* (1982) and *Finnish Grammar* (1983) by Laurent TRAN-NGUYEN.

Fred KARLSSON, Atro VOUTILAINEN, Juha HEIKKILÄ & Arto ANTTILA (eds.) *Constraint Grammar: A language-independent system for parsing unrestricted text*. Natural Language Processing 4. Berlin & New York, NY: Mouton de Gruyter. 430 pp.

Designing a parser for unrestricted text". In KARLSSON & alii (eds.), pp. 1–40.

The formalism and environment of Constraint Grammar parsing. In KARLSSON & alii (eds.), pp. 41–88.

Taivutustyyppejä ja partitiivia koskeva täsmennys. *Virittäjä* 99.2: 247–249.

Normit, kielenkäyttö ja kieliopit. In Jan Rydman (ed.) *Tutkimuksen etulinjassa: Tieteen päivät 1995*, pp. 161–172. Porvoo, Helsinki & Juva: Werner Söderström Osakeyhtiö.

Finn JUNGE-JENSEN Fred KARLSSON, Herbert KELLS & Rune PREMFORSS. *Evaluation of the University of Vaasa. Report of External Visiting Group*. Opetusministeriö: Koulutus- ja tiedepolitiikan linjan julkaisusarja 28. Helsinki: Painatuskeskus. 23 pp.

1996

Carol HENRIKSEN, Even HOVDHAUGEN, Fred KARLSSON & Bengt SIGURD (eds.) *Studies in the Development of Linguistics in Denmark, Finland, Iceland, Norway, and Sweden*. Oslo: Novus forlag. 378 pp.

Kommentteja Kotimaisten kielten tutkimuskeskuksen tutkimuspoliittiseen ohjelmaan. *Virittäjä* 100.3: 434–439.

Suomen kielitieteen historian suuret linjat. In Matti LARJAVAARA, Tiina ONIKKI & Minna HARMANEN (eds.) *XXIII Kielitieteen päivät Helsingissä 24.–25. toukokuuta 1996. Esitelmien tiivistelmät*, pp. 49–50. Helsinki: Helsingin yliopisto.

Fred KARLSSON & Arto HALINEN. *Tutkimustyöryhmän ehdotukset*. Helsingin yliopiston toimikuntien mietintöjä ja selvityksiä 64. Helsinki: Helsingin yliopisto. 13 pp.

Fred KARLSSON & Lars AHRENBORG. *Forskningsevaluering av Institut for datalingvistik (ID) vid Det erhvervsproglige fakultet, Handelshøjskolen i København*. Copenhagen 1996. 8 pp.

1997

Yleinen kielitiede Suomessa kautta aikojen. Publications of the Department of General Linguistics 28. Helsinki: University of Helsinki. 134pp.

Fred KARLSSON & Lauri KARTTUNEN. Sub-sentential processing. In Giovanni Battista VARILE, Antonio ZAMPOLLI, Ronald COLE, Joseph MARIANI, Hans USZKOREIT & Annie ZAENEN (eds.) *Survey of the State of the Art in Human Language Technology*, pp. 96–100. Cambridge Studies in Natural Language Processing Series; *Linguistica computazionale XII–XIII*. Cambridge: Cambridge University Press & Pisa: Giardini.

1998

Kielitieteiden tohtorinväitöskirjat Suomessa 1840-1997. Publications of the Department of General Linguistics 29. Helsinki: University of Helsinki. 78pp.

Yleinen kielitiede. Helsinki: Yliopistopaino. 331 pp. Revised edition of *Yleinen kielitiede* (Helsinki: Yliopistopaino, 1994). Reprinted 2002, 2003; second edition 2003, reprinted 2004.

Vuosien 1906–1915 kielioppikomitean mietinnön vastaanotto. *Virittäjä* 102.1: 2–23.

Tutkijakoulu ‘Kielellinen merkitys ja sen prosessointi’. Arviointiraportti kaudesta 1995–1997. *Lingvistikbulletiini* 5: 14–26.

Kielitieteen tohtoreiden ”tuotanto” Suomessa: trendejä ja tarpeita. *XXV Kielitieteenpäivät Tampereella 15.–16. toukokuuta 1998*. 1p. *Esitelmien tiivistelmät*. [Tampere]: Tampereen yliopisto.

1999

Finnish: An essential grammar. Routledge Grammars. London & New York, NY: Routledge. x + 268 pp. Updated version of *Finnish Grammar* (1983). Reprinted 2001, 2002, 2003, 2004.

Maailman kielitilanne, englannin kieli ja USA:n hegemonia. In Antero JYRÄNKI (ed.) *Oikeuden kielet: Oikeus ja oikeudellinen ajattelu monikielisessä maailmassa*, pp. 57–73. Turun yliopiston oikeustieteellisen tiedekunnan julkaisuja. Kokoomateosten sarja B:7. Turku: Turun yliopisto. Republished in Päivi HEINO & Harri WESTERMARCK (eds.) *Studia Generalia. Suomi EU:n puheenjohtajana, suomi Euroopan kielenä*, pp. 69–87. Helsinki: Yliopistopaino, 2000.

2000

E. N. Setälä vaarallisilla vesillä. Tieteellisen vallankäytön, käyttäytymisen ja perinteen analyysi. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 765. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. 325 pp.

Even HOVDHAUGEN, Fred KARLSSON, Carol HENRIKSEN & Bengt SIGURD. *The History of Linguistics in the Nordic Countries.* [Helsinki]: Societas Scientiarum Fennica. 672 pp.

Fred KARLSSON & Nils Erik ENKVIST. Kielitieteet. In Päiviö TOMMILA & Allan TIITTA (eds.) *Suomen tieteen historia, 2: Humanistiset ja yhteiskuntatieteet*, pp. 225–295. Porvoo, Helsinki & Juva: Werner Söderström Osakeyhtiö.

Defectivity. In Geert BOOIJ, Christian LEHMANN & Joachim MUGDAN (eds.) *Morphologie: Ein Internationales Handbuch zur Flexion und Wortbildung. Morphology: An international handbook on inflection and word formation.* Volume 1, pp. 647–654. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 17.1. Berlin & New York, NY: Mouton de Gruyter.

Lexikografie a korpusová lingvistika. In František ČERMÁK, Jana KLÍMOVÁ & Vladimír PETKEVIČ (eds.) *Studie z korpusové lingvistiky*, pp. 427–454. Acta Universitatis Carolinae. Philologica 3–4. Praha: Univerzita Karlova v Praze – Nakladatelství Karolinum.

2001

En profil över Helsingforsstudenterna i allmän språkvetenskap. In Ville LAAKSO, Jaakko LEINO & Jarno RAUKKO (eds.) *PIC 50: Postcards, Implicitness, Constructions* [Festschrift in Honor of Jan-Ola ÖSTMAN], 14.10.2001, pp. 126–131. [Helsinki]: [Helsingin yliopiston yleisen kielitieteen laitos].

Sverker SÖRLIN, Stig JOHANSSON, Fred KARLSSON, Hugo MONTGOMERY, Tore NORDENSTAM & Minna SKAFTE JENSEN *Den humanistiska cirkelns kvadratur. Om humanioras möjligheter och framtid. Rapport från Humanistiska fakultetens nordiska bedömargrupp november 2000.* Göteborg: Humanistiska fakulteten, Göteborgs universitet. 191 pp.

2002

Üldkeeleteadus. Tallinn: Eesti Keele Sihtasutus. 364 pp. Estonian translation and adaption of *Yleinen kielitiede* (1998) by Renate PAJUSALU, Jüri VALGE & Ilona TRAGEL.

Merkityksen ja merkityksettömyyden välimaastossa. In Ilona HERLIN, Jyrki KALLIOKOSKI, Lari KOTILAINEN & Tiina ONIKKI-RANTAJÄÄSKÖ (eds.) *Äidinkielen merkitykset*, pp. 465–472. Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia 869. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.

Is there an upper limit to right-branching embedding of clauses? In Renate PAJUSALU & Tiit HENNSTE (eds.) *Tähendusepüüdja: Pühendusteos professor Haldur Õimu 60. sünnipäevaks 22. jaanuari 2002. Catcher of the Meaning: Festschrift for Professor Haldur Õim on the occasion of his 60th birthday*, pp. 196–199. Publications of the Department of General Linguistics, University of Tartu 3. Tartu: Tartu Ülikooli Kirjastus.

Norsk lingvistik. En evaluering av forskningen ved fem universitetsinstitutioner. Co-evaluators: Östen DAHL, Kersti BÖRJARS, Eva STRANGERT & Sauli TAKALA; Gunnar SIVERTSEN, Secretary. Oslo: Norges forskningsråd. 74 pp.

Kielitieteistä Suomessa 1997–2001 väitelleiden tohtoreiden trendejä. In Pia BRANDT, Markku HAAKANA, Mia HALONEN, Jyrki KALLIOKOSKI, Johanna KOMPPA, Jan LINDSTRÖM, Marja-Leena SORJONEN & Jan-Ola ÖSTMAN (eds.) *XXIX Kielitieteenpäivät Helsingissä 3.–4.5.2002. Esitelmien tiivistelmät*. 1p. [Helsinki]: [Helsingin yliopisto].

2003

Kielitieteiden tohtorinväitöskirjat Suomessa 1992–2001: määrällisiä suuntauksia. *Virittäjä* 107.1: 68–76.

Kielitieteet. In Päiviö TOMMILA & Aura KORPPI-TOMMOLA (eds.) *Suomen tieteen vaiheet*, pp. 179–184. Helsinki: Yliopistopaino Kustannus & Tieteellisten seurain valtuuskunta.

Finnish. In William J. FRAWLEY (ed.) *International Encyclopedia of Linguistics*. Second edition. Volume 2, pp. 30–34. Oxford & New York, NY: Oxford University Press. Updated version of an article by the same name, published in the first edition, 1992.

2004

Kielitieteen päivien vaiheet 1977–2003. *Virittäjä* 108.3: 427–433.

Fonetiikan tohtoreista. *Virittäjä* 108.4: 591.

Finnish (Finno-Ugric). In Geert BOOIJ, Christian LEHMANN, Joachim MUGDAN, Savros SKOPETEAS, in collaboration with Wolfgang KESSELHEIM (eds.) *Morphologie. Ein internationales Handbuch zur Flexion und Wortbildung / Morphology. An International Handbook on Inflection and Word Formation*. Volume 2, pp. 1328–1342. Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 17.2. Berlin & New York, NY: Walter de Gruyter.

Fred KARLSSON (ed.) *Proceedings of the 20th Scandinavian Conference of Linguistics, Helsinki, January 7-9, 2004*. Publications of the Department of General Linguistics 36. Helsinki: University of Helsinki.

Elisabeth AHLSEN, Gustav BJÖRKSTRAND, Inge JONSSON & Fred KARLSSON. *Rapport om resultatet av en utvärdering av forskning och forskarutbildning inom området för humaniora och teologi vid Lunds universitet*. Lund: Lunds universitet. 26 pp.

2005

Matthias Akiander (1802–1871): an early Finnish phonetician. In Bernadette SMELIK, Rijcklof HOFMAN, Camiel HAMANS & David CRAM (eds.) *A Companion in Linguistics: A Festschrift for Anders Ahlqvist on the occasion of his sixtieth birthday*, pp. 245–249. Nijmegen: Stichting Uitgeverij de Keltische Draak.

Kieliopin kirjoittamisen luonteesta ja metodiikasta. In Kati LAMPINEN (ed.) *XXXII kielitieteen päivät. Esitelmien tiivistelmät*, p. 34. Tampere: Tampereen yliopisto.

Språkklimatet i världen – och i Svenskfinland. In *Historiska och litteraturhistoriska studier* 80: 7–14.

Fred KARLSSON & Inge JONSSON. *Rapport om ganskning av HUMlab, Humanistiska fakulteten vid Umeå universitet mars 2005*. Umeå: Umeå universitet, humanistiska fakulteten. 10 pp.

Kimmo Koskenniemi's first 60 Years. In Antti ARPPE, Lauri CARLSON, Krister LINDÉN, Jussi PIITULAINEN, Mickael SUOMINEN, Martti VAINIO, Hanna WESTERLUND & Anssi YLI-JYRÄ (eds.) *Inquiries into Words, Constraints and Contexts: Festschrift in the Honour of Kimmo Koskenniemi on his 60th Birthday*. CSLI Studies in Computational Linguistics ONLINE. Stanford, CA: CSLI Publications. Pp. xiii–xv in preprint of the electronic online publication, printed by Gummerus Printing, Saarijärvi.

Phonotactic complexity of Finnish nouns. In Antti ARPPE, Lauri CARLSON, Krister LINDÉN, Jussi PIITULAINEN, Mickael SUOMINEN, Martti VAINIO, Hanna WESTERLUND & Anssi YLI-JYRÄ (eds.) *Inquiries into Words, Constraints and Contexts: Festschrift in the Honour of Kimmo Koskenniemi on his 60th Birthday*. CSLI Studies in Computational Linguistics ONLINE. Stanford, CA: CSLI Publications. Pp. 65–70 in preprint of the electronic online publication, printed by Gummerus Printing, Saarijärvi.

Matthias Alexander Castrén. In E. Keith BROWN (ed.) *Encyclopedia of Languages and Linguistics*, p. 234. 2nd edition. Oxford: Elsevier.

Finnish. In E. Keith BROWN (ed.) *Encyclopedia of Languages and Linguistics*, pp. 474–476. 2nd edition. Oxford: Elsevier, Oxford.

Finnish as an agglutinating language. In E. Keith BROWN (ed.) *Encyclopedia of Languages and Linguistics*, pp. 476–480. 2nd edition. Oxford: Elsevier.